

DECIZIA CONSILIULUI CONCURENTEI
NR. 308 DIN 15.11.2004
PRIVIND AUTORIZAREA AJUTORULUI DE STAT
PENTRU S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. RAMNICU VALCEA

CONSILIUL CONCURENTEI,

Avand in vedere dispozitiile Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Consiliului Concurenteii,

Avand in vedere dispozitiile Legii concurenteii nr. 21/1996, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 88 din 30 aprilie 1996, modificata si completata prin O.U.G. nr. 121/2003, aprobata prin Legea nr. 184/2004,

Avand in vedere dispozitiile Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 370 din 03 august 1999, modificata si completata prin Legea nr. 603/2003 si prin O.G. nr. 94/2004 privind reglementarea unor masuri financiare,

Avand in vedere dispozitiile Acordului European instituind o asociere intre Romania, pe de o parte si Comunitatile Europene si statele membre ale acestora, pe de alta parte, ratificat prin Legea nr. 20/1993, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 73 din 12 aprilie 1993,

Avand in vedere dispozitiile Regulamentului privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate, publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 470 din 2 iulie 2002, cu modificarile si completarile ulterioare,

In temeiul urmatoarelor considerente,

1. DESCRIEREA CADRULUI LEGAL

1.1. BAZA LEGALA DE ACORDARE A AJUTORULUI DE STAT

(1) Ajutorul de stat individual se acorda S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. Ramnicu Valcea in baza Legii nr. 137/2002 privind unele masuri pentru accelerarea privatizarii, cu modificarile si completarile ulterioare, a Hotararii de Guvern nr. 577/2002 privind aprobarea Normelor metodologice de aplicare a O.U.G. nr. 88/1997, privind privatizarea societatilor comerciale, cu modificarile si completarile ulterioare, a Hotararii de Guvern nr.1105/09.11.2000, privind strategia de privatizare a Societatii Comerciale "Uzinele Sodice Govora" S.A. Rm. Valcea, a Hotararii de Guvern nr.1249/2003 privind aprobarea Listei societatilor comerciale din portofoliul APAPS, care beneficiaza de prevederile OUG nr. 8/2003 privind stimularea procesului de restructurare, reorganizare si privatizare a unor societati nationale, companii nationale si societati comerciale cu capital majoritar de stat, a Hotararii de Guvern nr.1284/2003 privind unele masuri pentru reglementarea efectelor conversiei in actiuni a datoriilor unor societati comerciale catre furnizorii de utilitati.

1.2. PROCEDURA DE NOTIFICARE

(2) Prin adresa nr. VP₃/457/29.04.2004, inregistrata la Consiliul Concurentei cu nr. RS-AS 52/30.04.2004, Autoritatea pentru Privatizare si Administrarea Participatiilor Statului (transformata ulterior in Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului - AVAS) a **notificat** in baza art. 6 si art. 14 lit. (e) din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, modificata si completata prin Legea nr. 603/2003, denumita in continuare lege, intentia acordarii ajutorului de stat individual pentru restructurarea S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. Ramnicu Valcea.

(3) In completarea notificarii, prin adresa transmisa de catre AVAS cu nr. DCS/738/08.06.2004, inregistrata la Consiliul Concurentei cu nr. RG/3059/08.06.2004, au fost completate informatiile cuprinse in notificare cu date privind planul de restructurare al societatii si efectele care vor fi obtinute in urma implementarii acestuia.

(4) Intrucat in urma analizei dosarului inaintat de AVAS s-a constatat ca acesta prezinta indoilei privind compatibilitatea cu legislatia in vigoare in domeniu, existand astfel dubii cu privire la respectarea conditiilor continute de Regulamentul privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate, s-a decis declansarea unei investigatii.

(5) Investigatia avand ca obiect analiza masurilor de ajutor de stat ce se intentioneaza a se acorda SC UZINELE SODICE GOVORA SA Ramnicu Valcea a fost deschisa prin Ordinul Presedintelui Consiliului Concurentei nr.180/08.07.2004, rezultatele acesteia fiind prezentate in cele ce urmeaza.

1.3. DESCRIEREA PROCESULUI DE PRIVATIZARE

(6) In conformitate cu prevederile H.G. nr. 1105/2000, privind strategia de privatizare a Societatii Comerciale "Uzinele Sodice Govora" - S.A. Râmnicu Vâlcea, inclusă în componenta "Privatizarea a 50 de societăți comerciale cu capital majoritar de stat, grupate în pachete", din cadrul PSAL (Programul pentru Ajustarea Sectorului Privat), Fondul

Proprietății de Stat (denumita ulterior APAPS respectiv AVAS) a fost mandatat sa vanda pachetul majoritar de actiuni, reprezentand 70,5483% din capitalul social, către un investitor strategic/consorțiu de investitori.

(7) APAPS a stabilit drept conditie de participare la licitatie organizata, probarea, de catre ofertantii interesati, a indeplinirii criteriului de precalificare prevazut in Anuntul Publicitar si in Dosarul de Presentare, si anume „experienta in domeniul producerii si comercializarii produselor chimice din gama celor obtinute la SC Uzinele Sodice Govora SA Ramnicu Valcea, sau complementare acestora”.

(8) Dintre societatile comerciale participante la licitatie organizata de APAPS, BEGA COM este cea care a dobandit pachetul de control al USG.

(9) Transferul dreptului de proprietate asupra actiunilor s-a realizat la data de 09.05.2003.

(10) Contractul de vanzare cumparare a USG cuprinde conditia suspensiva referitoare la depunerea de catre vanzator a tuturor diligentei necesare pe langa Ministerul Finantelor si Ministerul Industriei si Resurselor in vederea acordarii USG a facilitatilor prevazute conform art.19 din Legea nr.137/2002, cu modificarile si completarile ulterioare. In acest sens, Contractul de vanzare cumparare dintre BEGACOM si APAPS a fost completat cu Actul aditional, care face mentiuni referitoare la conversia in actiuni a datoriilor pe care USG le avea la data privatizarii si cumpararea acestora de catre societatea comerciala achizitoare.

(11) Se retine faptul ca, la data la care a fost organizata licitatie in vederea vanzarii USG, in afara de societatile comerciale din cadrul Grupului BEGA, nu a existat nici o alta societate comerciala sau companie din tara sau din strainatate care sa fie interesata de privatizarea acesteia.

(12) Concentrarea economica realizată prin dobândirea controlului asupra S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. de către S.C. BEGA COM S.A a fost notificata Consiliului Concurenței si autorizata prin Decizia nr. 36/2004.

2. BENEFICIARUL MASURILOR DE AJUTOR DE STAT

(13) Beneficiarul masurilor financiare acordate de catre stat este S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea.

(14) S.C. U.S.G. S.A. Râmnicu Vâlcea provine din fostul Combinat de Produse Sodice Govora, înființat în anul 1959. In anul 1991, societatea s-a transformat, conform legii romane, in societate pe actiuni, cu sediul in Ramnicu Valcea, fiind înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J38/250/1991, cod unic de inregistrare 1467188, atribut fiscal R.

(15) La data semnarii contractului de vanzare-cumparare de actiuni, S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. Ramnicu Valcea avea inregistrat la Oficiul Registrului Comertului un capital social de 365.108.525 mii lei impartit in 14.604.341 actiuni cu valoare nominala de 25.000 lei.

(16) Inainte de semnarea contractului de vanzare-cumparare de actiuni structura actionariatului S.C. Uzinele Sodice Govora S.A., la data de 16.10.2002, era urmatoarea:

Tabel nr. 1

ACTIONARI	DETINERI DE CAPITAL	
	Numar de actiuni	Pondere in capitalul social (%)
APAPS	5.627.879	38,531
AVAB	6.627.262	45,383
SIF Oltenia	988.338	6,767
Persoane Juridice	498.035	3,410
Persoane Fizice	862.827	5,908
Total	14.604.341	100,000

Sursa : AVAS

Din tabelul de mai sus rezulta faptul ca, la acea data, 45,383% din actiuni erau detinute de AVAB, ceea ce ilustreaza o situatie financiara dezastruasa – aproape de faliment – a S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea.

(17) Ca urmare a realizarii transferului dreptului de proprietate asupra actiunilor, la data de 09.05.2003, structura actionariatului S.C. Uzinele Sodice Govora S.A. era urmatoarea:

Tabel nr. 2

ACTIONARI	DETINERI DE CAPITAL	
	Numar de actiuni	Pondere in capitalul social (%)
BegaCom SA	12.255.141	83,9144
APAPS	988.338	6,7674
Persoane Juridice	493.043	3,3760
Persoane Fizice	867.819	5,9422
Total	14.604.341	100,0000

Sursa : AVAS

(18) In conformitate cu H.G. 1284/2003 privind unele masuri pentru reglementarea efectelor conversiei in actiuni a datoriilor unor societati comerciale catre furnizorii de utilitati, in luna iunie a.c. s-a realizat conversia in actiuni a datoriilor catre furnizorii de utilitati, astfel incat la data de 14.07.2004 capitalul social al S.C. U.S.G. S.A., in suma de 825.668.200.000 lei era structurat astfel:

Tabel nr. 3

Actionar	Nr.actiuni	Procente
CET Govora SA	17.059.281	51,653
Begacom SA	12.644.364	38,285
AVAS	988.338	2,993
Distrigaz Sud SA	760.418	2,302
FDTEE Electrica Oltenia SA	213.465	0,646
Altii	1.360.862	4,121
TOTAL	33.026.728	100

Sursa: AVAS

(19) Obiectul principal de activitate al societatii constă în producerea si comercializarea produselor sodice si a derivatilor acestora (soda calcinata usoara, soda calcinata densa,

silicat de sodiu, site moleculare, sulfuri de sodiu). In afara acestora, societatea realizeaza produse cum ar fi: sulfura de sodiu, granule colorate, detergenti etc.

(20) Pe langa obiectul principal de activitate, societatea desfasoara activitati de cercetare-dezvoltare, de proiectare urbanism, inginerie, activitati de testare si analize tehnice, care se desfasoara sporadic, in functie de necesitati.

(21) S.C. U.S.G. S.A. isi desfasoara activitatea principala de productie in doua uzine (Uzina nr. 2 pusa in functiune in anul 1959 si Uzina nr. 3 pusa in functiune in anul 1970), identice ca profil, si in sectiile de fabricatie a derivatelor de produse sodice (silicati, site moleculare, sulfura de sodiu, detergenti etc.).

(22) Rezultatele economico – financiare pe baza datelor din bilanțurile contabile ale ultimilor 4 ani sunt urmatoarele:

Tabel nr. 4

Cifra de afaceri (mii ROL)			
2000	2001	2002	2003
633.800.916	983.530.482	1.095.271.956	992.415.341
Cifra de afaceri pe piata Romaniei (mii ROL)			
2000	2001	2002	2003
452.419.623	647.865.396	620.629.388	373.388.724

Sursa: AVAS

(23) Din analiza evolutiei cifrei de afaceri totale realizata de societate se constata nivelul aproximativ constant al acesteia in perioada 2001 - 2003. Intre anii 2000 si 2002, societatea a lucrat indeosebi pentru piata interna, cifra de afaceri pe piata Romaniei reprezentand 71,4% din totalul cifrei de afaceri in anul 2000, 65,8% in 2001 si 56,7% in 2002.

(24) Evolutia pierderilor S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. se prezinta astfel:

Tabel nr. 5

Profitul (+)/pierderile (-) (mii lei)				
1999	2000	2001	2002	2003
-255.492.555	-344.958.089	-267.720.749	-414.746.754	-223.076.690

Sursa: AVAS

(25) Societatea nu si-a putut reveni in cursul exercitiului economico-financiar al anului 2003 pe de o parte datorita volumului mare de datorii comerciale si bugetare care au trebuit platite, pe de alta parte datorita faptului ca noul proprietar a solicitat, inainte de implementarea masurilor asumate, o analiza diagnostic asupra societatii in baza careia sa intreprinda masurile cele mai potrivite.

(26) Se constata faptul ca la momentul privatizarii societatea avea de recuperat o pierdere aferenta perioadei 1999-2002 in cuantum total de 1.282.918.147 mii lei. Totusi, in urma eforturilor facute de societate pentru recastigarea pietelor si pentru refacerea portofoliului de clienti, pierderea aferenta anului 2003 (anul privatizarii S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A.) reprezinta 53% din cea aferenta anului anterior.

(27) S.C. Uzinele Sodice Govora S.A. produce si comercializeaza soda calcinata (usoara si grea monohidrat), silicat de sodiu (lichid si solid), sulfura de sodiu (lichida si solida), detergenti, var industrial (bulgari), site moleculare. Toate aceste produse, cu exceptia sodei calcinate si silicatlui de sodiu, se comercializeaza numai pe piata interna.

(28) Analizand tendintele pietei interne, incepand cu anul 2002 se constata o tendinta de scadere a volumului vanzarilor de soda calcinata pe piata interna, pe fondul cresterii accelerate a pretului la principalele materii prime. Se estimeaza ca aceasta scadere va continua pana in anul 2005.

3. PIETELE RELEVANTE PE CARE ACTIONEAZA BENEFICIARUL MASURILOR DE AJUTOR DE STAT

a. Piata sodei calcinate

(29) Vanzarile de produse sodice (soda calcinata usoara, soda calcinata densa) reprezinta aproximativ 80% din totalul cifrei de afaceri a S.C. U.S.G. S.A. Acesta este, astfel, principalul produs care se comercializeaza, avand numeroase utilizari in industrii ca : industria sticlei, industria detergentilor si a sapunurilor, industria celulozei si hartiei, industria chimica, industria metalurgica etc. Gradul de dezvoltare al acestor industrii consumatoare de soda calcinata depinde de gradul de dezvoltare al intregii economii si se reflecta in nivelul de trai al populatiei.

- *Piata interna*

(30) Dupa anul 1990, datorita evolutiei negative a intregii economii romanesti, cererea de soda calcinata de pe piata interna a cunoscut o prabusire de la 340.000 tone in 1990 la 105.000 tone in 2000, inregistrand apoi o usoara crestere pana la 125.000 tone, mentinandu-se in jurul aceleiasi valori in anul urmator, respectiv 126.000 tone in 2002 si scazand iarasi pana la valoarea de 115.000 tone in 2003, datorita incercarilor de a patrunde pe piata romaneasca a grupului Solvay, prin fabrica din Bulgaria, furnizor principal pentru Stirom Bucuresti si UNILEVER Ploiesti. Aceasta situatie a condus la necesitatea reorientarii vanzarilor catre export.

Tabel nr. 6 [...]¹

(31) Pe piata interna, criteriul cel mai important luat in calcul de catre consumatori este pretul, cele mai multe intreprinderi consumatoare putand utiliza in fluxurile de productie

¹ Date confidentiale

soda calcinata de calitate mai scazuta (soda calcinata calitatea I sau soda superioara) dar cu un pret mai avantajos.

(32) Evolutia preturilor pe piata interna a fost ascendenta, datorita salturilor spectaculoase inregistrate la preturile materiilor prime si utilitati, dar incercand sa se mentina la un nivel acceptabil pentru consumatori. Aceasta evolutie nu a fost singulara, deoarece si pe plan mondial in ultimele luni s-au inregistrat pentru soda calcinata, cresteri asemanatoare. In intervalul luat in analiza, a mai existat si influenta trecerii la EURO, moneda unica europeana, care pentru inceput a avut un curs inferior dolarului american, avand apoi un trend ascendent, chiar accelerat in ultimul an.

(33) – (36) [...] ²

(37) In ceea ce priveste calitatea produsului, soda calcinata fabricata la USG este superioara celei produse la UPSOM, continutul de Na_2CO_3 in soda fabricata la USG fiind de 99,2 % fata de 99% la UPSOM, continutul maxim de Cl fiind de 0,3% fata de 0,6% la UPSOM, iar continutul de substante insolubile in apa este de 0,08% fata de 0,12 % la UPSOM.

(38) – (39) [...] ³

- Piata europeana

(40) USG are o concurenta puternica pe piata externa atat din partea UPSOM cat si din partea marilor producatori cum ar fi SOLVAY (care are instalatii in Italia, Franta, Germania, Spania, Portugalia, Bulgaria), asociatia producatorilor polonezi CIECH, producatorii turci, grupul Harris (cu instalatii in Franta si Germania) si producatorii din Ucraina si Rusia care incearca sa-si formeze o piata externa. Un alt concurent foarte puternic este ANSAC (exportatorul american), care are preturi mai mici decat producatorii europeni.

(41) In prezent SC USG SA exporta in urmatoarele tari europene :

- ITALIA - unde detine o cota de 5% din piata ;
- TURCIA – nu se poate estima cota de piata a societatii intrucat dimensiunea exacta a pietei nu este cunoscuta - in fiecare an se inchid unii consumatori si apar altii. In anul 2003 au fost livrate 23.799 tone ;
- SPANIA - unde detine o cota de 5% din piata ;
- CEHIA - detine o cota de 2% din piata ;
- UNGARIA - are o cota de 5% din piata (pentru anul 2004, se estimeaza o cota de piata de 2%) ;
- GRECIA – nu se detin informatii despre cota de piata a societatii insa cantitatile livrate sunt foarte mici (in anul 2003 – 980 tone) ;

In ceea ce priveste exporturile catre Yugoslavia, in anul 2003 USG a exportat 16.580 tone, reprezentand o cota de piata de 15%, dar, repornirii capacitatii interne de la Lucavak se estimeaza ca pentru anul 2004, livrarile nu vor depasi 170 tone.

² Date confidentiale

³ Date confidentiale

(42) In consecinta, cota de piata detinuta de S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. pe piata europeana este foarte mica, variind intre 2% si 5%.

(43) S.C. Uzinele Sodice Govora este un producator nesemnificativ pentru piata mondiala de soda calcinata, detinand o cota de cca. 0,72%. Principalii clienti externi sunt Govcrest Int SRL Bucuresti, Novadim Romania SRL, Sepulchare Luxemburg, Bige Holding Ungaria, Noyexim Turcia.

b. Piata silicatului de sodiu

(44) Pe piata interna este prezent in cea mai mare parte sub forma lichida. Evolutia pietei este puternic influentata de cresterea productiei de detergenti, deoarece silicatul lichid reprezinta o materie prima esentiala pentru obtinerea detergentilor. Vanzarile de silicat de sodiu aferente anului 2003 au insumat 9.871,25 tone.

(45) Pe piata externa USG este foarte putin prezenta deoarece in momentul actual, functioneaza o singura capacitate de productie, care asigura numai piata interna, iar comenzile externe nu ar putea acoperi productia celei de-a doua capacitati.

(46) Pe piata europeana, S.C. U.S.G. S.A. a livrat silicat de sodiu in Bulgaria (1.214,5 tone in anul 2003) avand o cota de piata de 4,8%.

c. Piata sulfurii de sodiu

(47) Sulfura de sodiu lichida si solida (sub forma de fulgi) este un produs relativ nou, care se fabrica la S.C. U.S.G. S.A. incepand cu anul 1995.

(48) Produsul se foloseste ca agent de depilare la prelucrarea pieilor in tabacarii, la obtinerea apei grele pentru industria nucleara, ca agent de flotatie in extragerea metalelor neferoase si in baile de galvanizare unde se depun metale ca nichel, cadmiu si crom, la obtinerea sodei calcinate, ca pasivant al utilajelor si traseelor tehnologice, USG-ul fiind astfel singurul consumator de sulfura lichida.

(49) Vanzarile anului 2003 au insumat 93,61 tone, realizate in totalitate pe piata romaneasca. Nu se poate estima cota de piata a societatii intrucat concurenta pe aceasta piata este foarte puternica, o parte a acesteia fiind formata din firmele mici prelucratoare de piei.

d. Piata detergentilor

(50) USG este producator de detergenti din anul 1991, cand a iesit pe piata cu produse realizate prin cercetare proprie: gama Sonego (produs pentru prespalare si curatare) si detergenti pasta.

(51) In anul 1997 s-a achizitionat si pus in functiune o instalatie de productie a detergentilor cu greutate volumetrica mare, importata din Italia, cu care s-au fabricat detergentii din gama Aris. La inceput, cota de piata a avut un trend ascendent, U.S.G. fiind deja cunoscuta ca producator de detergenti, ajungandu-se in anul 2000 la o cota de 5%, o pozitie satisfacatoare

tinand cont de competitia acerba cu firmele multinationale care deja isi cumparasera capacitati de productie in tara (Unilever la Ploiesti si P&G la Timisoara) si care beneficiau de surse insemnate de finantare pentru reclama si publicitate.

(52) Avantajul USG-ului in aceasta competitie a fost ca doua din componentele majore utilizate in fabricarea detergentilor: soda calcinata si silicatul de sodiu erau produse in sectiile din cadrul societatii. Printr-o grava greseala manageriala, in anul 2000 s-a decis renuntarea la distributia nationala, fara a avea o alternativa pentru mentinerea pe piata, iar consecinta a fost scaderea dramatica a vanzarilor, fapt ce a dus la inchiderea fabricii de detergenti in anul 2003, situatie care persista si in prezent.

(53) Pe piata romaneasca, producatorii principali sunt Unilever si P&G care sunt lideri, fiind urmati de Henkel, dar care fabrica detergentii in Ungaria. Cele trei firme acopera cca 85-90% din piata. Pe langa acestea exista si mici producatori care acopera cca. 0,4% din piata, restul fiind importuri din Bulgaria, Grecia, Ungaria, Polonia, Yugoslavia si in special din Turcia. Vanzarile aferente semestrului I al anului 2004 au inregistrat 5,6 tone.

e. Piata varului industrial (bulgari)

(54) Varul industrial se produce in USG in scopul utilizarii lui la fabricarea sodei calcinate prin procedeul chimic Solvay. Cea mai mare parte este utilizata astfel pentru uz intern, iar in limita capacitatii de productie, cca 60.000 tone/an se livreaza la OLTCHIM Rm.Valcea.

f. Piata sitelor moleculare

(55) Sitele moleculare sunt utilizate in special in industria petrochimica la separarea si rafinarea n-parafinelor, uscarea gazelor de piroliza, a gazelor de sonda, la separarea bioxidului de carbon din aer, la uscarea aerului.

(56) Pana in anul 1990, U.S.G. era singurul producator de pe piata romaneasca, importurile nefiind permise. Dimensiunea pietei era de 1200-1500 tone/an. Dupa acest an, s-a inregistrat o cadere brusca a capacitatilor de productie petrochimice, piata fiind practic inexistentă, singurii utilizatori ramanand fabricile de producere a oxigenului. Incepand cu anul 1995, au inceput sa-si faca simtita prezenta importurile, fostii clienti ai USG apeland la acestea, considerandu-le mai atractive.

4. MASURILE DE SPRIJIN FINANCIAR ACORDATE DE STAT IN VEDEREA RESTRUCTURARII S.C. U.S.G. S.A. RAMNICU VALCEA

(57) La momentul privatizarii societatea avea nevoie de o restructurare financiară pentru funcționarea în parametri normali a activității de producție, aceasta pe lângă obligatiile asumate prin contract de către cumpărător.

(58) – (59) [...]⁴

⁴ Date confidentiale

(60) Drept urmare, cuantumul total al masurilor de sprijin financiar de care beneficiaza SC UZINELE SODICE GOVORA SA este de 1.161.405.441.829 lei.

5. PROGRAMUL DE RESTRUCTURARE

(61) Ajutorul de stat se acorda in vederea restructurarii S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea si a restaurarii viabilitatii acesteia.

(62) S.C. U.S.G. S.A. si-a fundamentat un amplu program de restructurare pentru perioada 2003-2008, care cuprinde masuri privind restructurarea tehnica si tehnologica, organizatorica, investitii de mediu si restructurarea financiara, masuri care necesita un efort financiar estimat la 1.728,36 miliarde lei.

(63) – (65) [...] ⁵

(66) Prin programul de restructurare intocmit pentru perioada 2003-2008 societatea si-a dimensionat in mod realist sursele de finantare ale restructurarii in perioada imediat urmatoare, pe baza surselor proprii si a angajamentelor asumate de cumparator prin semnarea contractului de vanzare cumparare de actiuni in investitii tehnologice necesare societatii cat si a celor de mediu.

(67) Programul de restructurare cuprinde masuri privind restructurarea tehnica si tehnologica, organizatorica, investitii de mediu si restructurarea financiara, masuri care necesita un efort financiar estimat la 1.728,36 miliarde lei.

(68) In cele ce urmeaza vor fi prezentate masurile cuprinse in programul de restructurare si redresare financiara precum si efectele care vor fi obtinute in urma implementarii acestora :

A. Măsurile privind restructurarea organizatorică a societății, constand in:

- Inchiderea si dezafectarea Sectiilor Caustica I si Caustica II
 - operatiunea este dictata de factori de natura tehnologica (consumuri specifice mari) si de piata concurentiala, existand pe piata soda caustica obtinuta prin alt procedeu (electroliza) la preturi mult mai mici ;
 - masura va aduce resurse financiare din valorificarea deseurilor metalice recuperate (36,7 mld. din care 8,3 mld. in anul 2004) ce pot fi folosite la rambursarea creditelor bancare si elimina cheltuielile de conservare ;
 - costul implementarii masurii este de 6,7 mld. lei avand ca sursa de finantare aportul beneficiarului ajutorului de stat;

B. Măsurile privind restructurarea tehnica si tehnologică a societatii, avand ca sursa de finantare aportul beneficiarului de ajutor de stat, constand in:

- Modernizarea a 3 cuptoare prin utilizarea caramizilor termice superioare fabricate la Real Pleasa
 - REAL PLEASA S.A. produce caramida refractara superaluminioasa RD 82 (care poate inlocui caramida 45 A – CV 6) la pretul de 16.724.000 lei/t ; durata de viata a

⁵ Date confidentiale

- zonei de ardere construita din acest tip de caramida este de circa 7,5 ani (in prezent, durata de viata a unui cuptor este de circa 2,5 ani) ;
- necesarul de cuptoare pentru functionarea la capacitate a societatii este de trei cuptoare ; se propune modernizarea a trei cuptoare, etapizata in ritm de 1 buc / an ;
 - masura este dictata de necesitatea prelungirii timpului de viata a cuptoarelor si reducerea cheltuielilor de reparatii, rezultand o economie de 4 mld. lei/an;
 - costul implementarii masurii este de 14,1 mld. lei ;
- Inlocuirea tevilor de fonta cu tevi de inox-titan in schimbatoarele de caldura din instalatiile tehnologice
 - sistemul actual de preincalzire a lesiei de filtru in RHCD cu bunduri este inefficient atat din cauza costurilor mari de reparatii si intretinere cat si datorita transferului defectuos realizat. Rolul acestui utilaj consta in recuperarea caldurii din gazele RHSB pentru a reduce consumul de abur ;
 - aceasta operatiune se datoreaza cresterii randamentului de transfer termic si a reducerii consumului de abur, rezultand astfel o diminuare a pierderilor in quantum de 13,8 mld. lei/an;
 - costul implementarii masurii este de 25 mld. lei;
 - Modernizarea hidrotransportului prin inlocuirea actualelor pompe uzate fizic cu pompe moderne de mare productivitate
 - masura vizeaza o mai buna racire a apei recirculate si diminuarea debitului de apa achizitionata, obtinerea unui consum de energie electrica diminuat, in relatie directa cu regimul de functionare al pompei ;
 - operatiunea are ca scop diminuarea cheltuielilor cu apa bruta si reducerea cheltuielilor cu energia electrica, rezultand o diminuare a pierderilor de 4,6 mld. lei;
 - costul implementarii masurii este de 18 mld. lei;
 - Montarea unui filtru banda pentru filtrarea bicarbonatului de sodiu
 - prin montarea unui filtru de mare capacitate (900 to/zi) in vederea imbunatatirii calitatii bicarbonatului de sodiu, se vor obtine performante superioare in procesul de filtrare si distilatie, cu influente pozitive in procesul de calcinare. Din punct de vedere al montajului filtrului cu banda, acesta necesita spatiu foarte mare si impune modificarea totala a sistemului actual de distributie BSB ;
 - masura se impune datorita obtinerii unor consumuri mici de combustibil la calcinare, cresterii fiabilitatii echipamentelor de calcinare si cresterii calitatii produselor;
 - se va obtine o reducere de pierderi in suma de 12 mld. lei/an ;
 - costul implementarii masurii este de 18 mld. lei;
 - Montarea celui de-al doilea calcinator cu abur de 600 to/zi soda calcinata
 - investitia urmareste re tehnologizarea fazei de calcinare a bicarbonatului de sodiu prin utilizarea unui calcinator de mare capacitate utilizand ca agent termic aburul ;
 - prin implementarea masurii se urmareste reducerea consumului de energie electrica in instalatia de calcinare, reducerea cheltuielilor de sectie (intretinere si reparatii), cresterea concentratiei gazelor de calcinator cu reducerea costurilor pentru energia electrica la comprimare gaze, reducerea consumurilor specifice la materii prime in

carbonatare, imbunatatirea calitatii cristalelor de bicarbonat de sodiu obtinute in coloana de carbonatare, cresterea productivitatii muncii prin automatizarea completa a instalatiei ; se va obtine astfel un spor de profit in valoare de 12,07 mld. lei/an ;
- costul implementarii masurii este de 131 mld. lei;

- Introducerea calculatoarelor de proces pentru urmarirea si conducerea procesului tehnologic de la soda calcinata
- prin implementarea masurii se are in vedere urmarirea si conducerea eficienta a proceselor tehnologice, optimizarea fluxurilor de fabricatie, reducerea numarului de personal ;
- costul implementarii masurii este de 3 mld. lei avand ca sursa de finantare aportul beneficiarului ajutorului de stat;
- efectul aplicarii masurii consta in reducerea pierderilor in valoare de 3 mld. lei/an;
- Echipament PS de urmarire - comanda proces tehnologic la instalatia Monohidrat
- urmarirea si comanda procesului tehnologic la instalatia de productie a sodei grele prin procedeul Monohidrat se realizeaza cu ajutorul calculatoarelor de proces. Noua generatie de calculatoare nu mai este compatibila cu cea veche si repararea acestora in situatia defectarii este imposibila din cauza lipsei pieselor de schimb ;
- se are in vedere reducerea cheltuielilor cu reparatiile, reducerea pierderilor de productie (cu aproximativ de 1 mld. lei/an) precum si mentinerea in functiune a instalatiei Monohidrat;
- costul implementarii masurii este de 1,4 mld. lei;
- Inlocuire conducte trasee tehnologice cu teava placata cu PVC
- conductele actuale aferente traseelor tehnologice sunt din tubulatura de fonta, au loc frecvente opriri accidentale ale instalatiilor ca urmare a uzurii acestora si spargerii lor. Inlocuirea acestor trasee cu teava placata cu PVC va elimina toate aceste probleme;
- se va obtine reducerea pierderilor de materii prime, cresterea calitatii produsului finit, reducerea costurilor cu reparatiile, rezultand o diminuare a pierderilor cu 1 mld. lei/an;
- costul implementarii masurii este de 0,4 mld. lei;
- Achizitionare convertizoare de sudura portabile
- convertizoarele de sudura folosite in prezent sunt de tip vechi, au un consum ridicat de energie electrica si uzura fizica avansata. Datorita imbatrinirii bobinajului si componentelor electronice, in ultima perioada s-a defectat un numar de 6 astfel de convertizoare de sudura si repararea acestora presupune costuri foarte mari ;
- prin implementarea masurii se va obtine reducerea cu 30% a consumului de energie, posibilitatea folosirii acestora si in zone de lucru la inaltime si reducerea costurilor cu reparatiile (in total 0,5 mld. lei/an) ;
- costul implementarii masurii este de 0,3 mld. lei;
- Achizitionarea motostivuitoarelor BT CARGO
- motostivuitoarele folosite pentru incarcarea sodei in vagoane sunt de tip vechi si au un stadiu avansat de uzura;

- prin achizitionarea celor doua motostivuitoare BT CARGO se va realiza desfasurarea corespunzatoare a activitatii de incarcare a sodei in vagoane, eliminarea opririlor accidentale, reducerea costurilor cu piesele de schimb necesare vechilor motostivuitoare si stationarii vagoanelor de marfa (se va obtine o reducere de pierderi de 0,5 mld. lei/an);
- costul implementarii masurii este de 2 mld. lei;
- Inlocuire pompe NC 200-500 cu pompe performante
 - pompele NC 200-500 folosite in prezent sunt de tip vechi si au un stadiu avansat de uzura ;
 - masura va avea ca efect cresterea randamentului de functionare al pompelor si reducerea costurilor cu piesele de schimb necesare vechilor pompe, rezultand o reducere de pierderi in valoare de 1 mld. lei anual ;
 - costul implementarii masurii este de 4 mld. lei;
- Achizitionarea unor utilaje noi (buldozere, tractoare)
 - necesitatea implementarii masurii este dictata de faptul ca actualele buldozere si tractoare care se folosesc la desfasurarea procesului de productie al SC USG SA prezinta uzuri fizice mari, consum mare de combustibil si lubrifianti si randament de functionare redus ;
 - prin achizitionarea acestor utilaje se va obtine o crestere a randamentului de functionare, reducerea costurilor cu piesele de schimb, eliminarea intreruperilor in procesul de productie, rezultand o reducere a pierderilor in valoare de 2 mld. lei anual;
 - costul implementarii masurii este de 12 mld. lei ;
- Achizitionarea unei noi statii de lucru
 - calculatoarele existente au resurse insuficiente (memorie, procesoare) atat din punct de vedere al vitezei de lucru, cat si din punct de vedere al instalarii softului de baza ;
 - costul implementarii masurii este de 3,4 mld. lei si va avea ca rezultat o reducere a pierderilor in valoare de 0,1 mld. lei/an ;
- Inlocuirea retelei ETHERNET existente cu fibra optica
 - reseaua existenta de tip ETHERNET, cu cablaje externe pe cablu coaxial gros si intinsa pe cablu coaxial RG 58, se va inlocui cu fibra optica ;
 - necesitatea implementarii masurii este dictata de faptul ca viteza de lucru pe cablu coaxial este mai mica si de faptul ca producatorii de conectica pentru reseaua ETHERNET au scos din fabricatie clasa elementelor active pentru acest tip de retea ;
 - costul implementarii masurii este de 3,6 mld. lei, rezultand o reducere de pierderi 0,1 mld. lei/an;
- Modernizare instalatie aer instrumental
 - instalatia actuala de aer instrumental este inechita si functioneaza cu randamente reduse, impunandu-se necesitatea inlocuirii acesteia cu generatia noua de compresoare cu randamente ridicate;

- efectul implementarii consta in reducerea consumurilor de energie electrica, reducerea cheltuielilor cu reparatiile si reducerea pierderilor de productie (0,5 mld. lei/an) ;
- costul implementarii masurii este de 2 mld. lei ;
- Achizitionarea de compresoare Monica
 - actualele compresoare Monica au o uzura avansata, existand riscul opririi procesului de fabricatie;
 - masura va avea ca efect cresterea fiabilitatii compresorului si reducerea consumurilor specifice cu 3 mld. lei/an;
 - costul implementarii masurii este de 21,06 mld. lei ;
- Achizitionarea unui sistem de telegestiune energie electrica
 - masurarea energiei electrice se realizeaza in prezent numai in statia de 6 KV SRA. Este necesara masurarea energiei electrice pe procese tehnologice si consumatori mari si transmiterea acestor informatii la un sistem de urmarire centralizat.
 - masura va avea ca efect o reducere a pierderilor de aproximativ 0,2 mld. lei/an prin asigurarea urmaririi consumului de energie electrica pe procese tehnologice si consumatori mari si reducerii consumului de energie prin eliminarea pierderilor;
 - costul implementarii masurii este de 1 mld. lei ;
- Modernizarea retelei de apa
 - retelele de apa industriala si apa potabila ce alimenteaza cu apa instalatiile S.C. U.S.G. S.A. sunt subterane si datorita vechimii acestora se sparg frecvent si necesita lucrari de reparatii costisitoare ;
 - masura va avea ca efect o reducere a pierderilor de aproximativ 1,3 mld. lei/an prin reducerea costurilor cu reparatiile care rezolva pe moment incidentele tehnice si prin reducerea consumului de apa prin eliminarea pierderilor ;
 - costul implementarii masurii este de 10 mld. lei ;

C. Măsură privind protecția mediului, finanțate din sursele proprii ale beneficiarului de ajutor de stat, constând în:

- Scoaterea din exploatare a Batalului nr. 8 și ecologizarea amplasamentului
 - apariția unor fenomene negative în exploatarea batalului nr.8 au făcut impracticabil acest spațiu de depozitare, datorită exfiltrărilor puternice pe latura sud – vestica a depozitului;
 - aceasta măsură a fost impusă de către Administrația Națională “Apelor Române” prin “Programul de etapizare pentru realizarea lucrărilor privind protecția apelor în vederea obținerii autorizației de gospodărire a apelor pentru S.C. U.S.G. S.A.” din 24.03.2004 și presupune închiderea finală a Batalului nr.8 în suprafața de 15,9 ha și acoperirea ultimului strat cu pământ cu panta corespunzătoare pentru drenarea apelor de ploaie în afara bazinului;
 - măsură are drept scop drenarea naturală a depozitului și va îndepărta progresiv sărurile solubile ;
 - costul implementării măsurii este de 8,1 mld. lei ;

- Refacerea si dalarea rigolelor pe intreg perimetrul de 4 km al batalurilor de slam
 - in prezent aceasta rigola este colmatata mai ales cu slam scurs de pe talazurile batalurilor, nemaiastrand o panta de curgere necesara conducerii apelor spre bazinele de retentie ; in consecinta, pentru evitarea acestor fenomene, cat si pentru evitarea depunerii deseului direct pe sol, se impune dalarea rigolei cu dale din beton;
 - aceasta masura a fost impusa de catre Administratia Nationala “Apele Romane” prin „Programul de etapizare pentru realizarea lucrarilor privind protectia apelor in vederea obtinerii autorizatiei de gospodarire a apelor pentru SC USG SA” din 24/03/2004 si presupune realizarea de rigole dalate de sectiune trapezoidala pe intreg perimetru al batalurilor de slam, la intersectia talazurilor si dimensionate cu panta continua spre bazinele de retentie ;
 - scopul masurii il reprezinta preluarea apei limpezite, cea adusa de stuturile din sistemele de drenaj, cea care provine din eventualele exfiltratii necontrolate prin talazuri, apa care siroieste din precipitatii sau topirea zapezilor de pe talazuri, precum si impiedicarea ajungerii apelor de ploaie din exteriorul amplasamentului, la baza batalurilor ;
 - costul implementarii masurii este de 12,5 mld. lei ;
- Modernizarea instalatiei alimentare cuptoare silicat
 - alimentarea cuptoarelor de silicat se realizeaza cu ajutorul benzilor si transportoarelor neexistand un dozaj corect al principalelor componente; modernizarea consta in realizarea unui amestecator ce permite de asemenea si eliminarea particulelor in suspensie in mediul inconjurator ;
 - prin implementarea masurii se va realiza desfasurarea corespunzatoare a activitatii de alimentare cu soda si nisip a cuptoarelor de silicat si reducerea consumurilor de materiale si cresterea calitatii produsului ;
 - costul implementarii masurii este de 0,3 mld. lei ;
- Mentinerea in stare de functionare a batalurilor de slam
 - batalurile de slam ale S.C. U.S.G. S.A. se incadreaza, in conformitate cu STAS 4273/83, in clasa III de importanta, avand in vedere consecintele pe care le – ar avea o avarie a lor ;
 - pentru a se asigura o functionare in conditii de siguranta a batalurilor de slam este necesara realizarea unor lucrari de monitorizare in timp a acestora dar si gasirea unor solutii alternative pentru depozitarea reziduurilor in viitor ;
 - aceasta masura comporta un sistem de lucrari si operatii de monitorizare a batalurilor de slam, astfel incat acestea sa functioneze in conditii de siguranta si sa previna aparitia unor accidente ecologice;
 - costul implementarii masurii este de 55 mld. lei ;

*D.[...]*⁶

E. Masuri privind restructurarea financiara a societatii :

- scutiri si esalonari la plata, precum si conversia in actiuni a datoriilor catre furnizorii de utilitati, asa cum au fost detaliate la paragrafele (58), (59) si (60), masuri care

⁶ Date confidentiale

reprezinta sprijinul financiar acordat de catre stat, in vederea viabilizarii societatii, in cuantum total de 1.161,4 mld. lei;

- plata unor datorii restante, anterioare privatizarii, fata de furnizorii de materii prime si utilitati in cuantum de 204,4 mld. lei, avand ca sursa de finantare aportul propriu al beneficiarului de ajutor de stat.

(69) [...] ⁷

(70) Programul de restructurare prin componenta de restructurare financiara, da posibilitatea cresterii fluxului de numerar, asigurarii unui cash-flow stabil, ceea ce va degreva si va usura activitatea financiara a societatii. In acest fel societatea va putea sa-si achite datoriile curente catre stat, si sa-si aloce lichiditatile necesare in vederea executarii investitiilor programate si necesare in vederea dezvoltarii si sustinerii programului de productie in perspectiva.

6. CARACTERUL DE AJUTOR DE STAT AL MASURILOR DE SPRIJIN FINANCIAR ACORDATE SOCIETATII

(71) Masurile de sprijin financiar se acorda in vederea restructurarii S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea, la privatizarea acesteia, intrucat societatea avea nevoie de o restructurare financiară pentru funcționarea în parametri normali a activității de producție.

(72) Aceste facilitati se constituie în renunțarea creditorilor bugetari (Ministerul Finantelor Publice, Ministerul Economiei si Comertului, Ministerul Muncii, Solidaritatii Sociale si Familiei, Casa Nationala de Asigurari de Sanatate, Consiliul Local al Municipiului Ramnicu Valcea), S.C. CET Govora S.A. Ramnicu Valcea si APAPS la unele venituri, prin acordarea de inlesniri la plata obligatiilor catre acestia (anulari si conversii de datorii). Facilitatile se acorda in scopul viabilizării societatii.

(73) Analizand masurile de sprijin financiar, Consiliul Concurentei a constatat ca nu exista nici un dubiu ca acestea sunt finantate din resurse de stat si confera un avantaj S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea. De asemenea, nu exista nici un dubiu ca masurile financiare luate afecteaza comertul cu statele membre ale Uniunii Europene din moment ce produsele obtinute de S.C. U.S.G. S.A. sunt comercializate si pe piata externa.

(74) In concluzie, masurile de sprijin financiar acordate sunt considerate ajutoare de stat si intra sub incidenta Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, modificata si completata prin Legea nr. 603/2003 si prin O.G. nr. 94/2004 privind reglementarea unor masuri financiare.

(75) Obiectivul ajutorului de stat este restructurarea S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea in vederea restaurarii viabilitatii societatii la sfarsitul perioadei de restructurare. In concluzie, ajutorul de stat trebuie analizat conform criteriilor Regulamentului privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate.

⁷ Date confidentiale

(76) S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea nu a mai beneficiat de ajutoare de stat pentru salvare si/sau restructurare.

7. EVALUAREA MASURILOR DE AJUTOR DE STAT CE SE INTENTIONEAZA A SE ACORDA S.C. U.S.G. S.A. RAMNICU VALCEA

(77) Activitatea S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. a fost influentata de un complex de factori care se pot grupa in doua categorii:

- a) cauze interioare societatii:
 - neadaptarea capacitatilor in functiune la posibilitatile de vanzare;
 - depasirea consumurilor specifice normate;
 - lipsa capitalului circulant, care a condus la contractarea de credite la care au fost platite dobanzi bancare foarte mari.
- b) cauze exterioare, de conjunctura:
 - scaderea brutala a cererii pe piata interna;
 - recesiunea determinata de criza din Extremul Orient, care a dus la scaderea cererii si a preturilor pe piata externa;
 - blocajul financiar din economia romaneasca.

(78) Printre cele mai importante cauze care au dus la intrarea in dificultate a societatii este insa reducerea drastica a consumului pe piata interna.

(79) De asemenea, lipsa capitalului circulant absolut necesar pentru functionarea in conditii optime a societatii a dus la contractarea unor credite bancare pentru care din 1995 si pana in 2003 s-au calculat dobanzi in suma de 159,6 mld.lei la creditele pe termen scurt plus 109,1 mld.lei la creditele pe termen lung.

(80) Ca urmare a gradului ridicat de uzura fizica si morala a masinilor si instalatiilor existente pe fluxul tehnologic se inregistreaza un consum ridicat de energie electrica si materii prime, constatat si prin depasirea in fiecare an a consumurilor normate, fapt care impune un volum mare de investitii de mediu si investitii de modernizare, retehnologizare si optimizare a echipamentelor si instalatiilor de productie.

(81) Date fiind cele de mai sus, societatea a ajuns in anul 2003 in situatia de a avea un capital social de 365.108.525 mii lei si un capital propriu negativ de 898.903.198 mii lei fiind astfel condamnata aproape sigur, pe termen scurt sau mediu, la iesirea din circuitul economic, cu toate consecintele sociale care ar decurge din aceasta (judetul Valcea are o rata a somajului de 10,9% peste media pe tara care este de 7,6%).

(82) In perioada urmatoarelor ani, in urma preluarii societatii de catre grupul Bega Com S.A., prin introducerea de noi tehnologii si echipamente de productie, se vor imbunatati caracteristicile productiei de soda calcinata care vor raspunde standardelor europene, astfel incat societatea sa continue folosirea proiectelor de export in beneficiul dezvoltarii societatii si al specializarii personalului angajat.

(83) Astfel, acordarea ajutorului de stat va permite S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. realizarea programului de restructurare planificat pentru perioada 2003 - 2008, asigurându-se astfel menținerea în activitate și redresarea economică a societății.

(84) Analiza măsurii notificate s-a realizat potrivit criteriilor de acordare a ajutoarelor de stat cuprinse în Regulamentul privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea firmelor în dificultate:

7.1. ELIGIBILITATEA S.C. U.S.G. S.A. RAMNICU VALCEA – SOCIETATE ÎN DIFICULTATE

(85) S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. este o societate aflată în dificultate deoarece s-a confruntat cu o serie de probleme care au influențat negativ activitatea de producție și economico-financiară.

(86) Astfel, societatea a ajuns în situația că pierderea înregistrată în anul 2002 (anul anterior privatizării) de 414.746.754 mii lei să fie mai mare decât capitalul social (365.108.525 mii lei).

(87) Ținând cont de evoluția principalilor indicatori economico – financieri înregistrați până în anul 2003, anul privatizării societății, se poate observa:

a) Scăderea cifrei de afaceri

Tabel nr. 9

- mii lei-

Indicator	2000	2001	2002	2003
Cifra de afaceri	633.800.916	983.530.482	1.095.271.956	992.415.341
Cifra de afaceri în preturi comparabile 2000	633.800.916	755.426.445	713.592.653	565.979.340

Sursa: AVAS

(88) Analizând în preturi comparabile, se constată, începând cu anul 2001, un trend descendent al acesteia, astfel că, în anul 2003 s-a realizat 74% din volumul cifrei de afaceri aferentă anului 2001 și 79,3% din cifra de afaceri realizată în 2002.

b) Evoluția stocurilor

Tabel nr. 10

- mii lei -

Indicator	2000	2001	2002	2003
Stocuri	97.959.999	119.428.039	135.615.302	127.463.020

Sursa: AVAS

(89) Din analiza bilanțurilor contabile se constată în fiecare an o creștere a stocurilor, cu excepția anului 2003, anul privatizării societății, când s-a înregistrat o reducere a acestora, care a fost totuși nesemnificativă. Analiza acestui indicator în structura sa relevă faptul că stocurile de materii prime și produsele finite dețin o pondere în creștere, ajungând că în anul 2002 să reprezinte un cuantum de 96,7% în total stocuri.

c) Rezultatul din exploatare
Tabel nr. 11

- mii lei -

Indicator	2000	2001	2002	2003
Venituri din exploatare	658.395.242	994.863.819	1.133.102.943	1.027.618.153
Cheltuieli pentru exploatare	772.041.432	1.204.911.765	1.472.011.184	1.212.498.843
Rezultatul din exploatare	-113.646.190	-210.047.946	-338.908.241	-184.880.690

Sursa: AVAS

(90) Din analiza activitatii de productie si vanzari realizata de societate se constata faptul ca desi intre anii 2000-2002 volumul veniturilor din exploatare a crescut, ritmul de crestere al cheltuielilor este mult mai mare (chiar daca, in urma eforturilor facute de societate, se inregistreaza o usoara diminuare a acestora in anul 2003), astfel incat, pentru perioada analizata, rezultatul din exploatare este negativ. Totusi in anul 2003 se constata o diminuare cu 45% a pierderii din exploatare fata de anul 2002.

d) Evolutia rezultatului net
Tabel nr. 12

- mii lei -

Indicator	2000	2001	2002	2003
Rezultatul net al exercitiului	-344.958.089	-267.720.749	-414.746.754	-223.076.690

Sursa : AVAS

(91) Se constata ca pe intreaga perioada analizata, societatea comerciala a inregistrat pierderi cu un maxim atins in anul 2002 de peste 414 mld. lei si un minim de 233 mld. lei in 2003. In aceste conditii, anul 2003 s-a incheiat cu o pierdere cu 50% mai mica fata de anul 2002, societatea facand eforturi pentru recastigarea pietelor de desfacere.

e) Evolutia volumului datoriilor

Tabel nr. 13

- mii lei -

	2000	2001	2002	2003
Total datorii	977.365.144	1.276.493.050	1.560.537.458	1.685.393.511
Capitaluri proprii	-144.015.377	-411.736.126	-777.943.542	-898.903.198

Sursa : AVAS

(92) Se constata ca datoriile societatii au inregistrat un trend ascendent, ceea ce a influentat in mod negativ capitalurile societatii. Aceasta evolutie indica o inrautatare a situatiei S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. prin incapacitatea capitalurilor de a genera profit. Se observa ca societatea are capitaluri proprii negative a caror valoare s-a diminuat continuu de la -144 miliarde lei in 2000 la aproximativ -899 miliarde lei in 2003. Ca urmare, societatea comerciala nu poate face fata obligatiilor de plata pe care le are (financiare, comerciale si fiscale).

f) Marja bruta de exploatare

Tabel nr. 14

- mii lei -

Indicator	2000	2001	2002	2003
Rezultat din exploatare	-113.646.190	-210.047.946	-338.908.241	-184.880.690
Cifra de afaceri	633.800.916	983.530.482	1.095.271.956	992.415.341
Marja bruta de exploatare %	-17,93	-21,35	-30,94	-18,63

Sursa: AVAS

(93) Din analiza indicatorului marja bruta de exploatare se constata ca acesta are valori negative pentru intreaga perioada analizata, situatie datorata rezultatului din exploatare negativ, ceea ce denota ca societatea nu a reusit sa-si recupereze nici macar cheltuielile pe care le-a efectuat. In perioada 2000-2002 se remarca un trend ascendent al indicatorului, urmat de o diminuare a acestuia in anul 2003, anul privatizarii societatii, ca urmare a eforturilor facute de societate.

(94) Principalii indicatori economico-financiari ai societatii: rata rentabilitatii economice, rata profitului, solvabilitatea patrimoniala, securitatea financiara etc., in componenta carora intra unul din indicatorii : profit din exploatare, rezultatul net al exercitiului, capitaluri proprii, care au inregistrat valori negative, vor avea la randul lor valori negative, relevandu-se astfel situatia economico-financiara extrem de dificila prin care trece societatea.

g) Supracapacitate de productie

(95) Pentru S.C. U.S.G. S.A. nu se poate vorbi de supracapacitate de productie, in conditiile in care societatea nu mai lucreaza la capacitatea proiectata, asa cum se va vedea si in cadrul paragrafului (111).

(96) Soda caustica produsa prin procedeul caustificarii este un procedeu puternic energofag, pretul de productie nefiind acoperit in totalitate prin pretul de vanzare. Incepind din anii 1990 piata a fost invadata de soda caustica obtinuta electrolitic al carei pret de productie era mult mai scazut. Ca urmare in luna iunie 1993 s-a oprit fabricarea sodei caustice de la Uzina de soda nr. 2 iar in luna septembrie 1997 s-a oprit si fabricatia sodei caustice in Uzina nr. 3.

(97) Datorita restringerii pietei de desfacere pentru soda calcinata si a stocurilor ridicate de produs finit in septembrie 1999 s-a oprit fabricatia sodei calcinate in Uzina nr.2.

7.2. RESTAURAREA VIABILITATII SOCIETATII

(98) Acordarea ajutorului de stat, coroborata cu actiunile avute in vedere in programul de restructurare, respectiv investitiile, reducerea si monitorizarea severa a costurilor, imbunatatirea eficientei activitatii de exploatare, reorganizarea compartimentelor si imbunatatirea activitatii de marketing, investitiile prevazute pentru proiectele aferente productiei si protectiei mediului, va determina cresterea eficientei economice a activitatii S.C. U.S.G. S.A.

(99) Ca urmare a implementarii planului de restructurare se urmareste asigurarea viabilitatii societatii prin :

- continuarea activitatilor de productie pentru produsele profitabile avand in vedere cererea de pe piata;
- imbunatatirea indicatorilor economico-financiari si a calitatii produselor fabricate;
- scaderea costurilor de productie si implicit realizarea unor preturi de vanzare competitive, obtinandu-se astfel o piata de desfacere mai sigura si mai diversificata;
- incadrarea in masurile cerute de protectia mediului.

(100) – (102) [...] ⁸

7.3. APARTENENTA LA UN GRUP

(103) Conform prevederilor art. 2 alin. (5) din Regulamentul privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate, o societate apartinand unui grup nu este in mod normal eligibila pentru acordarea ajutorului pentru salvare si restructurare, cu exceptia cazului in care se poate demonstra ca dificultatile societatii sunt proprii si nu rezulta dintr-o alocare arbitrara a costurilor in cadrul grupului si ca dificultatile sunt prea serioase pentru a fi rezolvate de grup.

(104) Actualmente, S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea face parte din grupul firmelor BEGA. Concentrarea economică a fost notificata Consiliului Concurenței si autorizata din punctul de vedere al efectelor asupra concurenței prin Decizia nr. 36/2004.

(105) Asa cum a fost mentionat la paragraful (10), contractul de vanzare cumparare a actiunilor la USG cuprindea conditia suspensiva referitoare la depunerea de catre vanzator a tuturor diligentei necesare pe langa Ministerul Finantelor si Ministerul Industriei si Resurselor (actualmente Ministerul Economiei si Comertului), in vederea acordarii USG a facilitatilor prevazute conform art.19 din Legea nr.137/2002, cu modificarile si completarile ulterioare, conditie care a fost transformata apoi in conditie rezolutorie.

(106) In cazul S.C. U.S.G. S.A. dificultatile firmei nu provin din alocari arbitrare ale costurilor in cadrul grupului, ci sunt proprii, datorandu-se rezultatelor economice obtinute in anii anteriori vanzării pachetului majoritar de actiuni. Asa cum rezulta din analiza efectuata la subcapitolul 7.1., la momentul privatizării dar chiar si in prezent, societatea se afla intr-o situatie foarte dificila, actionarii aflandu-se in imposibilitatea de a asigura acoperirea volumului mare al datoriilor istorice in absenta unei interventii din partea autoritatilor publice.

(107) Totodata, este important de subliniat ca beneficiarul s-a obligat la plata din fondurile proprii a unui volum mare al datoriilor comerciale restante catre furnizorii de materii prime si utilitati (204,4 miliarde lei), datorii de asemenea aferente anilor anteriori privatizării.

7.4. EVITAREA DENATURARII SEMNIFICATIVE A MEDIULUI CONCURRENTIAL

⁸ Date confidentiale

(108) Acordarea ajutorului de stat S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. nu poate afecta semnificativ mediul concurential pe pietele relevante avand in vedere ca societatea isi propune sa recupereze pe perioada aplicarii planului de restructurare unele ramaneri in urma fata de concurentul actual.

(109) Neacordarea ajutorului de stat ar conduce la disparitia societatii de pe piata, fapt care ar determina denaturarea concurentei in conditiile in care singurul producator de soda calcinata ar ramane SC UPSOM SA, societate care, in prezent, detine o cota de 64,3% din piata.

(110) In prezent, in cadrul S.C. Uzinele Sodice Govora S.A., exista in functiune urmatoarele capacitati de productie:

- Instalatia nr.3 pentru producerea sodei calcinate avand un grad de utilizare de 61,25% ;
- Instalatia de silicat de sodiu solid avand un grad de utilizare de 32,1% ;
- Instalatia de sulfura de sodiu avand un grad de utilizare de 50%;
- Instalatia de productie detergenti avand un grad de utilizare de 0%, fabrica de detergenti fiind inchisa din anul 2003.

(111) Aplicarea programului de restructurare va permite restaurarea rentabilitatii activitatii S.C. U.S.G. S.A. la niveluri de productie acceptate de piata, prin reducerea costurilor, cresterea randamentelor si eliminarea poverii datoriilor istorice (restructurare financiara).

(112) Prin acordarea ajutorului de stat si aplicarea programului de restructurare a S.C. U.S.G. S.A. structura pietei relevante nu sufera modificari cu efecte anticoncurentiale, aceasta operatiune avand ca scop cresterea eficientei economice a societatii prin reducerea costurilor de productie si nu duce la un surplus de lichiditati care sa poata fi folosit in activitati agresive de denaturare a concurentei pe piata fara nici o legatura cu procesul de restructurare.

(113) Ajutorul de stat va fi utilizat numai in scopul restaurarii viabilitatii societatii, nepermitandu-i beneficiarului, in timpul aplicarii planului de restructurare, sa-si extinda capacitatea de productie.

(114) [...] ⁹

7.5. AJUTORUL LIMITAT LA MINIMUM

(115) Pana in anul 2002, anul in care s-a realizat privatizarea S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea, analiza situatiei economico-financiare dificile cu care se confrunta societatea, a reliefat faptul ca, pentru a ramane in circuitul economic si pentru a deveni viabila, era necesara atat privatizarea acesteia cat si acordarea unui ajutor de stat pentru restructurare prin stergerea datoriilor catre bugetul de stat, respectiv conversia in actiuni a datoriilor catre furnizorii de utilitati. Prin acordarea ajutorului de stat, societatea va fi degrevata de plata datoriilor istorice ceea ce ii permite sa devina eligibila la creditare.

⁹ Date confidentiale

(116) Programul de restructurare este finantat din surse proprii ale societatii, infuzie de capital a actionarului majoritar si ajutorul de stat solicitat, in suma de 1.161,4 mld. lei, ceea ce denota faptul ca valoarea ajutorului de stat este redusa la minimul strict necesar pentru ca programul propus sa fie finalizat in conditiile operationale propuse de societate in calitate de beneficiar al ajutorului de stat.

(117) Contributia S.C. U.S.G. S.A. la implementarea masurilor cuprinse in programul de restructurare reprezinta 32,8% din efortul financiar total permitand restructurarea societatii in functie de resursele financiare existente ale S.C. U.S.G. S.A. si ale actionarului majoritar.

7.6. INTENSITATEA AJUTORULUI DE STAT SI COSTUL RESTRUCTURARII

(118) In conformitate cu prevederile Regulamentului privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate, cuantumul si intensitatea ajutorului de stat trebuie sa fie limitate la minimul strict necesar pana la nivelul indeplinirii obiectivelor programului de restructurare (atingerea viabilitatii).

(119) [...] ¹⁰

(120) Intensitatea ajutorului de stat, calculata ca raport intre valoarea ajutorului de stat si costul restructurarii, releva o valoare de 67,2%.

7.7. RESPECTAREA PRINCIPIULUI „PRIMA SI ULTIMA DATA”

(121) S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea nu a mai primit ajutor pentru restructurare, astfel respectandu-se art. 18 din Regulamentul privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate care stipuleaza faptul ca ajutorul de restructurare trebuie sa fie acordat o singura data.

7.8. MONITORIZARE SI RAPORTARE ANUALA

(122) In concordanta cu dispozitiile art. 17 din Regulamentul privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate, Consiliul Concurentei monitorizeaza permanent modul de implementare a planului de restructurare pentru ca acesta sa nu se abata de la indeplinirea obiectivelor planului de restructurare.

(123) Consiliul Concurentei va continua sa monitorizeze implementarea planului de restructurare pana la sfarsitul perioadei pentru a se asigura ca nu vor exista cresteri ale capacitatilor de productie, abateri majore de la realizarea masurilor de restructurare si ca ajutorul de stat nu va conduce la crearea de lichiditati suplimentare care sa fie folosite pentru alte activitati decat cele cuprinse in programul de restructurare.

(124) Termenul de finalizare a inchiderii si al dezafectarii capacitatilor de productie va fi sfarsitul anului 2006. Echipamentele care concureau la fabricarea sodei calcinate si urmeaza a fi scoase din functiune sunt:

¹⁰ Date confidentiale

- agregat presare – 2 buc;
- sita vibratoare – 5 buc;
- statie trafo - 1 buc;
- transformator putere - 1 buc.

8. CONCLUZII

(125) In urma desfasurarii investigatiei, Consiliul Concurenteii concluzioneaza ca ajutorul de stat individual ce se intentioneaza a se acorda S.C. U.S.G. S.A. Ramnicu Valcea nu este in masura sa afecteze semnificativ mediul concurential normal si nici nu incalca aplicarea corespunzatoare a tratatelor internationale la care Romania este parte.

(126) In urma analizei efectuate s-a constatat ca ajutorul de stat in valoare totala de 1.161.405.441.829 lei constand in inlesniri la plata acordate in baza Legii nr. 137/2002 privind unele masuri pentru accelerarea privatizarii, a H.G. nr. 577/2002 privind aprobarea Normelor metodologice de aplicare a O.U.G. nr. 88/1997, a H.G. nr.1105/09.11.2000, privind strategia de privatizare a Societatii Comerciale “Uzinele Sodice Govora” S.A. Rm. Valcea, a H.G. nr.1249/2003 privind aprobarea Listei societatilor comerciale din portofoliul APAPS, a H.G. nr.1284/2003 privind unele masuri pentru reglementarea efectelor conversiei in actiuni a datoriilor unor societati comerciale catre furnizorii de utilitati, indeplineste criteriile de acordare in conformitate cu Regulamentul privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate emis prin Ordinul presedintelui Consiliului Concurenteii nr.92/10.05.2002, intrat in vigoare la 02.01.2003, modificat si completat prin Ordin al Presedintelui Consiliului Concurenteii nr. 128/26.05.2004.

DECIDE

Art. 1. Masura notificata de catre Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului si avand ca beneficiar S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. Ramnicu Valcea constituie ajutor de stat in sensul art. 2 alin. (1) din Legea nr.143/1999, modificata si completata prin Legea nr. 603/2003 si prin O.G. nr. 94/2004 privind reglementarea unor masuri financiare.

Art. 2. In temeiul art.12 alin.(2) lit.c) coroborat cu art.14 alin.(1) lit.e) din Legea nr.143/1999, cu modificarile si completarile ulterioare, se autorizeaza ajutorul de stat in vederea restructurarii, ce urmeaza a se acorda S.C. UZINELE SODICE GOVORA S.A. Ramnicu Valcea, in conditiile respectarii art. 3 din prezenta decizie.

Art. 3. Societatea este obligata sa implementeze in totalitate planul de restructurare asumat si sa respecte indeplinirea indicatorilor economico-financiari asumati. In cazul in care se constata decalaje semnificative fata de valorile asumate la paragraful (100), se va proceda la recuperarea ajutorului in conformitate cu prevederile art. 13 din Legea nr.143/1999, cu modificarile si completarile ulterioare.

Art. 4. Valoarea ajutorului de stat ce urmeaza a fi acordat este de 1.161.405.441.829 lei.

Art. 5. Prezenta Decizie devine aplicabila la data comunicarii sale.

Art. 6. Potrivit dispozitiilor art. 24 din Legea nr.143/1999, cu modificarile si completarile ulterioare, Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului va transmite Consiliului Concurentei informatii privind ajutorul de stat acordat, in vederea inventarierii si monitorizarii acestuia. Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului va transmite Consiliului Concurentei rapoarte anuale privind implementarea planului de restructurare. Primul raport va fi transmis Consiliului Concurentei in termen de 6 luni de la emiterea deciziei. Urmatoarele rapoarte vor certifica modul in care societatea a respectat masurile compensatorii privind reducerea capacitatilor de productie.

Art. 7. Potrivit prevederilor art. 29 din Legea nr.143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificarile si completarile ulterioare, prezenta Decizie poate fi atacata de catre persoanele interesate la Curtea de Apel Bucuresti, sectia de Contencios Administrativ, in termen de 30 de zile de la comunicare.

Art. 8. Prezenta Decizie va fi comunicata de catre Secretariatul General din cadrul Consiliului Concurentei:

- Autoritatii pentru Valorificarea Activelor Statului, str. Cpt. Av. Alexandru Serbanescu, nr. 50, sector 1, Bucuresti;
- S.C. U.S.G. S.A., Str. Uzinei nr.2, cod postal 1000, Ramnicu Valcea, jud. Valcea.

Art. 9. Secretariatul General si Directia Autorizare Ajutor de Stat din cadrul Consiliului Concurentei vor urmari aducerea la indeplinire a prezentei Decizii.

PRESEDINTE

MIHAI BERINDE